

# ITALIANO

## MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO DEL TAGLIACAPELLI

Gentile cliente, IMETEC La ringrazia per l'acquisto del presente prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Il presente manuale di istruzioni è stato redatto in conformità alla norma europea EN 62079.

**ATTENZIONE!** Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

**AVVERTENZE SULLA SICUREZZA**

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.
- Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini! Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini; pericolo di soffocamento!
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati tecnici (5) corrispondano a disposizione. I dati tecnici di identificazione (5) si trovano sull'apparecchio e sull'alimentatore/caricabatteria (10).
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come tagliacapelli per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme al previsto impiego.
- Se si utilizza l'apparecchio in locali da bagno, staccare la spina dalla presa dopo l'uso, perché la vicinanza dell'acqua è pericolosa anche ad apparecchio spento.
- Al fine di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, la cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore ai 30mA (ideale 10mA). Chiedete al vostro installatore un consiglio in merito.

**ATTENZIONE!** Non utilizzare il presente apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua! Non immergere mai l'apparecchio in acqua!

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

- NON utilizzare l'apparecchio collegato al proprio adattatore di tensione o alla rete di alimentazione con mani bagnate o piedi umidi o nudi.
- NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina dall'alimentatore di tensione o dalla presa di corrente.
- NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole).
- Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio.
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo.

Se il cavo di alimentazione è guastato, sostituirlo con lo stesso modello in dotazione al prodotto richiedendolo al servizio assistenza autorizzato. Assicurarsi che i propri capelli siano asciutti, puliti e senza traccia di lacca, schiuma o gel, quindi spazzolare in direzione della crescita dei capelli sciogliendo tutti i nodi.

**ATTENZIONE!** Non usare mai l'apparecchio se la lama (6) sono danneggiate o se il blocco lama non funziona correttamente.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

**ATTENZIONE!** Spegnere l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

Primer la parte centrale del display LCD (3) verso l'alto usando il pollice fino a quando non si sente il clic [Fig. D1], quindi togliere l'appendice.

Fare attenzione a non far cadere a terra il blocco lama (6). Pulire il blocco lama (6) e la parte interna dell'apparecchio con la spazzola in dotazione [Fig. D2, D3].

Posizionare la lamina del blocco lama (6) nella fessura e fare scattare l'unità in posizione [Fig. D4].

### SMALTIMENTO

L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alle norme di tutela ambientale. Ai sensi della norma europea 2002/96/CE l'apparecchio in disuso deve essere smaltito in modo conforme. I materiali riciclabili contenuti nel apparecchio vengono riciclati, al fine di evitare il degrado ambientale. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'ente di smaltimento locale o al rivenditore dell'apparecchio.

### DISPLAY LCD

Il prodotto è dotato di un display LCD (3) che indica: stato di carica della batteria: 20/40/60/80/100%; stato di carica della batteria illustrato dal simbolo della batteria; simbolo della presa di corrente; quando la batteria deve essere ricaricata (display con colore rosso); simbolo della presa di corrente; quando la batteria è in carica (display con colore azzurro).

Quando la batteria risulta carica il colore del display LCD sarà azzurro, mentre quando sta per scaricarsi il colore del display LCD sarà rosso. Il simbolo della batteria (1) apparirà il simbolo della presa di corrente (2) per indicare che occorrerà ricaricare il prodotto.

Se la batteria è completamente scarica il display LCD si illuminerà di colore rosso, lampeggerà i numeri 1, simbolo della batteria (1) e sarà presente il simbolo della presa di corrente (2). Una volta che la batteria avrà una carica di almeno il 20% il display diventerà azzurro.

Man mano che la batteria si carica, i numeri del display LCD lampeggeranno diventando fissi; mentre la lamina all'interno del simbolo della batteria continuerà a crescere fino a che la carica non sarà completa.

### MANUTENZIONE

**ATTENZIONE!** Prima di pulire e sostituire gli accessori, spegnere l'apparecchio! Assicurarsi che tutte le componenti pulite con un panno inumidito con soluzione! Prima di riutilizzare o riporre nel luogo di conservazione!

**ATTENZIONE!** Non riciclogare l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver tolto le batterie.

**ASSISTENZA E GARANZIA**

Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al servizio autorizzato di assistenza ai clienti IMETEC contattando il Numero Verde sotto riportato o consultando il sito internet o con i numeri di servizio clienti.

Pulire l'apparecchio immediatamente dopo ogni uso e quando nel blocco lama (6) e al suo interno ci sono accumuli di peli o sporco.

Non usare polveri o liquidi abrasivi, come alcool o benzina, per pulire l'apparecchio.

Non immergere l'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido di liquido per evitare di causare danni.

### BLOCCO LAME

Spegnere l'apparecchio e staccare la spina dell'alimentatore (10). Se è inserito, rimuovete il peltine distanziatore (9) dalla sua sede.

### ENGLISH

## HAIR TRIMMER OPERATING INSTRUCTIONS

Dear customer, IMETEC thanks you for having purchased this product. We are certain you will appreciate its quality and reliability. This appliance, designed and manufactured with customer satisfaction in mind. These instructions for use have been drawn up in accordance with European Standard EN 62079.

**ATTENTION! Instructions and warnings for safe use**

Before using this appliance, carefully read the instructions and in particular the safety warnings, which must be complied with. Keep this manual and illustrative guide with the appliance for future consultation. Always you pass the appliance on to another user, make sure to also include this documentation.

NOTE: should certain parts of this booklet be difficult to understand or should doubts arise, contact the company before using the product, at the address indicated on the last page.

### SAFETY WARNINGS

After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and any presence of damage caused by transport. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.

Do not let children play with the packaging! Keep the plastic bag out of the reach of children - risk of suffocation!

Never expose the appliance to excessive heat, such as that caused by sunlight, fire or similar sources and this poses a high risk of catching from the batteries! Failure to comply with these instructions can damage the batteries and cause them to explode.

Do not disassemble or short circuit the batteries or throw them in fire.

Always keep the batteries out of reach of children. If swallowed, batteries can cause lethal danger. Therefore, always keep the batteries in a place out of reach of small children. In the event a battery is swallowed, seek medical advice or the local poison control centre immediately.

The acid contained inside the batteries is corrosive. Avoid any contact with skin, eyes or clothes.

Remove the batteries from the appliance before disposing of it.

The appliance must be unplugged from the socket when the batteries are removed.

Dispose of the batteries at a specific collection centre.

**DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ACCESSORIES [Fig. Z]**

Refer to Figure (Z) in the illustrative guide to verify your appliance equipment:

1. Connector to charge or use the device connected to the mains

2. Handle

3. LCD display showing battery charge status

4. Data plate

5. Blade locking device

6. Button to adjust cutting length

7. Button to adjust locking function

8. Selected length locking function

9. Spacer comb: SA 4-6mm 9A 7-9mm 9B 7-9mm 9C 10-12mm 9D 10-12mm 9E 22-24mm 9F 28-30mm

10. AC/DC adaptor with power cable

11. Support base

12. Lubricating oil

13. Scissors

14. Comb

For the appliance features, refer to the external packaging. Use only the supplied accessories.

**CHARGING THE APPLIANCE**

Before charging the appliance, insert the battery on the product as shown in [Fig. E1].

The appliance for 12 hours before using for the first time. The appliance can operate for about 55 minutes when fully charged.

Always make sure the appliance is completely dry before using and charging it.

Switch the appliance on by pressing the O1 button (4).

Insert the adaptor (10) into an electrical socket.

Connect the charging cable (10) to the connector (1) at the base of the hair trimmer [Fig. B1].

The LCD display (4) will turn light blue [Fig. B2] and the numbers will appear.

For more information about the display indicators, refer to LCD DISPLAY.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair trimmer:

Do not charge every day. It is recommended to discharge the battery completely every six months and then charge it for 12 hours.

Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.

Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging. To preserve the battery life of the hair

